

*śrīḥ*

*śrīmate nigamānta mahādeśikāya namaḥ  
śrīmān veṅkaṭanāthāryaḥ kavītārkikakesarī  
vedāntācāryavāryō me sannidhattāṃ sadā hr̥di ॥*

*periyāzvār aruḷicceyda*

**॥ toḍarśaṅgiligai ॥**

*This document\* has been prepared by*

**Sunder Kidambi**

*with the blessings of*

**śrī raṅgarāmānuja mahādeśikan**

**His Holiness śrīmad āṇḍavan of śrīraṅgam**

---

\*This was typeset using skt, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, Itrans, and the **romancsx** font.

śrīḥ  
śrīmatē rāmānujāya namaḥ

## ॥ toḍarśaṅgiligai ॥

talarnaḍai pparuvam

‡toḍar śaṅgiligai śalār pilār enna\* ttūṅgu ponmaṇi olippa\*  
paḍu mummada ppunal śōra vāraṇam paiya\* ninrūrvadu pōl\*  
uḍan kūḍi kkiṅkiṇi āravārippa\* uḍai maṇi paṛai karaṅga\*  
taḍan tāliṇai koṇḍu śārṅgapāṇi\* talarnaḍai naḍavānō (1)

śekkariḍai nuni kkombil tōnrum\* śīrupirai muḷai ppōl\*  
nakka śen tuvarvāy ttiṅṅai mīdē\* naḷir veṅbal muḷai ilaga\*  
akkuvaḍam uḍuttāmaittāli pūṇḍa\* anantaśayanan\*  
takka mā maṇivaṅṅan vāsudēvan\* talarnaḍai naḍavānō (2)

minnu kkoḍiyum ōr veṅ tiṅgaḷum\* śūz parivēdamumāy\*  
pinnal tulaṅgum araśilaiyum\* pīdaga ccirṛāḍai yoḍum\*  
minnil polindadōr kārmugil pōla\* kkazuttinil kāraiyoḍum\*  
tannil polinda iruḍīkēśan\* talarnaḍai naḍavānō (3)

kannal kuḍam tiṛandāl ottūri\* kkaṅagaṅa śirittuvandu\*  
mun vandu ninru muttam tarum\* en mugilvaṅṅan tirumārvan\*  
tannai pperṛēṛku ttanvāy amudam tandu\* ennai ttaḷirppikkinṛān\*  
tan erṛu māṛralar talaigaḷ mīdē\* talarnaḍai naḍavānō (4)

munnal ōr vellī pperumalai kkuṭṭan\* moḍu moḍu viraindōḍa\*  
pinnai ttoḍarndadōr karumalai kkuṭṭan\* peyarndaḍiyiḍuvadu pōl\*  
panni ulagam paravi ōvā ppugaz\* baladēvan ennum\*  
tan nambi oḍa ppin kūḍa ccelvān\* talarnaḍai naḍavānō (5)

---

**Attention:** The letters *za* and *ra* denote *ḷ* and *ṛ*, respectively, of Tamil. Also note that *rra* sounds almost like *ṭra*, *ṛri* like *ṭri*, and so on. The consonant-cluster *nṛa* is pronounced somewhere between *nra* and *nḍra*. It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters *rra* and *nṛa* as *tta* and *nna*, respectively.

oru kālil śaṅgoru kālil cakkaram\* ullāḍi porittamainda\*  
 iru kālum koṇḍaṅgaṅgezudinār pōl\* ilaccinai paḍa naḍandu\*  
 perugā ninra inba vellattin mēl\* pinnaiyum peydu peydu\*  
 taru kār kkaḍal vaṅṅan kāmar tādai\* taḷarnaḍai naḍavānō (6)

paḍar paṅgaya malar vāy negiza\* ppani paḍu śiruduḷi pōl\*  
 iḍaṅgoṇḍa śevvāy ūri ūri\* irrirru vīza ninru\*  
 kaḍuñjē kkazuttin maṅikkural pōl\* uḍai maṅi kaṅakaṅena\*  
 taḍan tāḷinaḷi koṇḍu śārṅgaḷpāṇi\* taḷarnaḍai naḍavānō (7)

pakkam karuñjiruppārai mīdē\* aruvigaḷ paḡarndanaiya\*  
 akkuvaḍam izindēri ttāza\* aṅi algul puḍai peyara\*  
 makkaḷ ulaginil peydaṛiyā\* maṅi kkuzavi uruvin\*  
 takka mā maṅivaṅṅan vāsudēvan\* taḷarnaḍai naḍavānō (8)

veṅ puzudi mēl peydu koṇḍalaḷindadōr\* vēzattin karuṅkanru pōl\*  
 teṅ puzudiyāḍi ttirivikkiraman\* śīru pugarpaḍa viyarttu\*  
 oṅ pōdalar kamala ccirukkāl\* uraittu onrum nōvāmē\*  
 taṅ pōdu koṇḍa taviśin mīdē\* taḷarnaḍai naḍavānō (9)

tirai nīr ccandira maṅḍalam pōl\* śeṅgaṅmāl kēsavan\* tan  
 tiru nīr mugattu ttulaṅgu śuṭṭi\* tigazndeṅgum puḍaipeyara\*  
 peru nīr ttirai ezu gaṅgaiyilum\* periyadōr tīrtta balam  
 taru nīr\* śīruccaṅṅam tullam śōra\* ttaḷarnaḍai naḍavānō (10)

‡āyar kulattinil vandu tōnriya\* aṅjana vaṅṅan tannai\*  
 tāyar magiza onnār taḷara\* ttaḷarnaḍai naḍandadanai\*  
 vēyar pugaz viṭṭuśittan\* śīrāl virittana uraikka vallār\*  
 māyan maṅivaṅṅan tāḷ paṅiyum\* makkaḷai pperuvargalē (11)

॥ periyāzvār tiruvaḍigalē śaraṅam ॥